

Z obsahu: „Elektrické manželství na zkoušku“ Turecka a Evropy | EU pečuje o vizitku OZE | Česko se napojí na plynovod Nord Stream | Konference o energetice Energofutura 2010 na Slovensku | Třetí den české energetiky v Bruselu | Evropský parlament se otevřel podnikatelům | Regulace trhu s deriváty



VÁŽENÍ ČTENÁŘI,

další měsíc je opět za námi, podzim je v plném proudu a my Vám znovu přinášíme novinky z centra dění Evropské unie, kterých není ani tentokrát zrovna málo. Rádi bychom Vám přiblížili dění v energetické politice Evropské unie, kde se můžete dočíst například o tom, jak to vypadá se zvyšováním emisních cílů, se zapojením letecké dopravy do EU ETS a nebo o tom, jak Evropská unie pečuje o dobrou vizitku obnovitelných zdrojů energie. Pokud Vás zajímá, jak to s energetikou vypadá v několika jednotlivých státech, jistě si v rubrice „Energetika v Evropě a ve světě“ najdete to své. Dozvíte se například, jak chce Německo zabránit plánovanému prodloužení životnosti jaderných elektráren nebo že se Česká republika napojí na plynovod Nord Stream. V rubrice FAQ dále odpovídáme na Vaše otázky, týkající se označování elektrospotřebičů – tzv. labellingu. Pokud Vás zajímá, co nového schválila či zamítla Evropská komise nebo Evropský parlament, určitě nepřehlédněte rubriku o právních předpisech EU.

Jaké jsou závěry z již třetího Dne české energetiky, pořádaného společností ČEZ ve spolupráci se Stálým zastoupením ČR při EU v Bruselu? O tom a mnohém dalším se dočtete v rubrice „Evropské zajímavosti a zprávy“. Doufám, že tato směs článků bude pro Vás i tentokrát příjemným, zajímavým a pestrým čtením.

Zuzana Krejčířiková

ČEZ, a. s. Evropská agenda,

Duhová 2/1444, Praha, 140 53, eu@cez.cz

Zuzana Krejčířiková, manažerka pro evropskou agendu,
+420 211 042 509, zuzana.krejcirikova@cez.cz |

Jiří Horák, +420 211 042 510, jiri.horak03@cez.cz |

Lucie Horová, +420 211 042 704, lucie.horova@cez.cz |

Veronika Stejskalová, +420 211 042 445,

veronika.stejskalova@cez.cz |

Václav Lebeda, +420 211 042 580, vaclav.lebeda@cez.cz |

Bulletin je šířen pouze v elektronické podobě a bezplatně |
Texty a informace obsažené v tomto bulletinu jsou považovány za zdroj informací v rámci Skupiny ČEZ a širší veřejnosti. Rozmnožování těchto informací a textů je povoleno za podmínky, že je uveden jejich zdroj. Informace a texty vychází z údajů dostupných v době vydání tohoto bulletinu. Evropská agenda neručí za správnost a úplnost informací. | Obrázky použité v tomto bulletinu pochází z audiovizuální knihovny Evropské komise.



EU prozatím o zvýšení emisního cíle nerozhodla

Zapojení letecké dopravy
do EU ETS o krok blíže

Investice do
evropské energetické
infrastruktury: 1 bilión
EUR

„Elektrické manželství
na zkoušku“ Turecka
a Evropy

ENTSO-E zveřejnilo
pracovní program
na 2010–2011

Evropská Unie pečuje
o dobrou vizitku
obnovitelných zdrojů

EU PROZATÍM O ZVÝŠENÍ EMISNÍHO CÍLE NEROZHODLA

Rada pro životní prostředí rozhodla 14. října, že EU odloží své rozhodnutí o případném navýšení emisního cíle do roku 2020. Ministři se tak neshodli na navýšení stávajícího závazku z 20 % na 30 %, a to i přes podporu Francie, Německa a Velké Británie, které zpřísnění cíle podporují.

Připomeňme, že Evropská komise ve svém sdělení z května tohoto roku dospěla k názoru, že navýšení emisního cíle je technicky proveditelné a lacinější než bylo dříve. Zároveň ale Komise podtrhla, že stávající evropská legislativa možnosti navýšení na 30 % dává do souvislosti s podobnými závazky ze strany dalších globálních emitentů. Ministři životního prostředí při neexistenci jednoznačné a právně vymahatelné globální dohody (s jejímž dosažením se na listopadové konferenci v Cancúnu nepočítá) pověřili Evropskou komisi, aby připravila podrobnější analýzu dopadů navýšení stávajícího 20% cíle pro jednotlivé členské státy. Tato analýza by se rovněž měla promítnout do připravovaného výhledu pro nízkouhlíkovou ekonomiku do roku 2050, který má Komise zveřejnit na jaře



příštího roku. Dalším tématem, u kterého neexistuje na úrovni EU shoda, je myšlenka tzv. uhlíkové daně na hranicích Unie – ta by podle jejich podporovatelů, mezi něž patří například francouzský prezident Nicolas Sarkozy, měla zabránit či omezit příliv „nezelených“ výrobků

do sedmadvacítky. Evropská komise s některými členskými státy je však toho názoru, že takováto „daň“ by nebyla v souladu s pravidly WTO a mohla by ohrozit pozici Unie při dalších mezinárodních klimatických jednáních.

Více viz: [↗](#)

EU prozatím o zvýšení
emisního cíle nerozhodla

**Zapojení letecké dopravy
do EU ETS o krok blíže**

Investice do
evropské energetické
infrastruktury: 1 bilión
EUR

„Elektrické manželství
na zkoušku“ Turecka
a Evropy

ENTSO-E zveřejnilo
pracovní program
na 2010–2011

Evropská Unie pečuje
o dobrou vizitku
obnovitelných zdrojů

ZAPOJENÍ LETECKÉ DOPRAVY DO EU ETS O KROK BLÍŽE

Díky dohodě mezi členy Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) na omezení emisí v letecké přepravě z 8. října se může mezinárodní letecká doprava zapojit do evropského systému obchodování s emisními povolenkami (EU ETS).



Letecká doprava byla dosud ponechána stranou EU ETS, protože její podíl na celkových emisích skleníkových plynů je relativně nízký (v současnosti cca 2–3 % celkových emisí). Vzhledem k nárůstu emisí bylo však před dvěma lety rozhodnuto o včlenění letectví do EU ETS od roku 2012. Rezoluce, kterou ICAO tento měsíc schválila, otevírá cestu naplnění tohoto rozhodnutí – jejích 190 členů se zavázalo do roku 2020 zastavit růst svých emisí a omezit spotřebu paliva v průměru o 2 % za rok do roku 2050. K odblokování přispěl dle Komise zejména fakt, že ICAO „již netrvá na pravidle, podle něhož měly dvojstranné dohody mezi jednotlivými státy určovat, které aerolinky se zapojí do EU ETS.“ Zejména některé americké aerolinky však zpochybňují pravidlo, že do EU ETS by měly být včleněny všechny příchozí a odchozí lety z EU. Vzhledem k tomu, že cíle stanovené rezolucí ICAO nejsou pro jednotlivé členské státy ICAO závazné, budou muset předložit akční plány stanovující jak konkrétně chtějí svých cílů dosáhnout. Předseda rady ICAO Roberto Kobeh González přitom zdůraznil především fakt, že „závěrečná rezoluce (ICAO) a s ní související rozhodnutí ukazují, že dohoda a spolupráce jsou uskutečnitelné. Tento příklad může být důležitým přínosem pro blížící se rozhovory o klimatu v Cancúnu.“ **Více viz:** [↗](#)

ENERGETICKÁ POLITIKA EU

EU prozatím o zvýšení
emisního cíle nerozhodla

Zapojení letecké dopravy
do EU ETS o krok blíže

**Investice do
evropské energetické
infrastruktury: 1 bilión
EUR**

**„Elektrické manželství
na zkoušku“ Turecka
a Evropy**

ENTSO-E zveřejnilo
pracovní program
na 2010–2011

Evropská Unie pečuje
o dobrou vizitku
obnovitelných zdrojů

INVESTICE DO EVROPSKÉ ENERGETICKÉ INFRASTRUKTURY: 1 BILIÓN EUR

**Dle evropského komisaře pro energetiku
Günthera Oettingera bude třeba během
aktuální dekády investovat 1 bil. EUR do
energetické infrastruktury, aby bylo možné
zajistit požadovanou úroveň spolehlivosti
dodávek energií a snížit negativní vliv na
životní prostředí.**

Toto sdělení je v souladu s předcházejícími
výroky a dokumenty, např. s akčním plánem
pro energetickou bezpečnost a solidaritu, SET
plánem, strategií Evropa 2020 či s desetile-
tým plánem rozvoje evropské sítě (TYNDP).
Prakticky se avizovaná částka týká vybudov-
ání či rekonstrukce 50.000 km přenosových
vedení.

Komisařova slova souvisí s pokračující prací
Komise na strategii Energie 2020, což je
střednědobý akční plán pro rozvoj evropské
energetické politiky a infrastruktury pro období
2011–2020, jehož návrh bude představen prav-
děpodobně již v listopadu a posléze podrobně
projednán na zvláštní Evropské radě v únoru
2011. Tato strategie představuje možnosti, jak

dosáhnout stanovených závazků snižování
emisí skleníkových plynů a zajistit bezpeč-
nost dodávek energií, přičemž jedním z jejích
nosných pilířů bude vedle rozvoje infrastruktury
i zvyšování energetické účinnosti. To zapadá
do celkového obrázku, kdy Komise připravuje
během listopadu kromě zveřejnění strategie
Energie 2020 i zveřejnění infrastrukturního
balíčku, který bude nejpozději počátkem roku
2011 následován balíčkem pro energetickou
účinnost.

Více viz: [☞](#)

„ELEKTRICKÉ MANŽELSTVÍ NA ZKOUŠKU“ TURECKA A EVROPY

**V druhé polovině září 2010 bylo úspěšně
zahájeno zkušební paralelní propojení sítě
tureckého provozovatele přenosové soustavy
elektriny TEIAS s evropským systémem
ENTSO-E.**

Toto propojení bude trvat přinejmenším jeden
rok, během kterého bude evropská strana
monitorovat výkon a bezpečnost tohoto propo-
jení. Turecká přenosová soustava je propojena
s Evropou třemi vysokonapětovými 400 kV
propojkami: k bulharské síti dvěma a k řeč-
ké síti jednou linkou. Toto propojení by mělo



zvýšit kvalitu a spolehlivost dodávek v Turecku,
a příležitostně mu rovněž poskytnout přístup
na evropský trh s elektrickou energií. Zkušební
propojení bude v praxi rozděleno do třech
hlavních etap.

První dvoutýdenní stabilizační etapa již byla
zdárně ukončena. Na ni navazuje etapa
nekomerčních stabilizačních přenosů v obou
směrech ve spolupráci s řeckým a bulharským
správcem přenosové soustavy; cílem této
etapy bude zajistit spolehlivost výměn energie
při celkové nulové bilanci. Po této etapě již
nebude nic bránit tomu, aby bylo propojení
(prozatím omezeně) využito i pro přeshraniční
obchodní transakce s elektřinou.

Více viz: [☞](#)

EU prozatím o zvýšení
emisního cíle nerozhodla

Zapojení letecké dopravy
do EU ETS o krok blíže

Investice do
evropské energetické
infrastruktury: 1 bilión
EUR

„Elektrické manželství
na zkoušku“ Turecka
a Evropy

**ENTSO-E zveřejnilo
pracovní program
na 2010–2011**

**Evropská Unie pečuje
o dobrou vizitku
obnovitelných zdrojů**

ENTSO-E ZVEŘEJNILO PRACOVNÍ PROGRAM NA 2010–2011

Evropské sdružení provozovatelů soustav pro přenos elektřiny (ENTSO-E), jehož založení i pracovní náplň vyplývá z třetího liberalizačního balíčku, zveřejnilo svůj pracovní program na rok 2011.

Ten je zaměřen na čtyři hlavní oblasti – mezi ně patří příprava síťových kódů, rozpracování desetiletého plánu rozvoje evropské sítě (TYNDP) a samozřejmě pokračování spolupráce provozovatelů sítí v klíčových oblastech. I přesto, že většina výsledků má být zveřejněna již v roce 2011, přepracovaná verze TYNDP bude po důkladné přípravě zveřejněna pravděpodobně až v roce 2012.

Více viz: [↗](#)

EVROPSKÁ UNIE PEČUJE O DOBROU VIZITKU OBNOVITELNÝCH ZDROJŮ

Evropská komise aktuálně zkoumá způsoby, jak zvýšit kladnou odezvu veřejnosti k projektům využívajícím obnovitelné zdroje energie (OZE).

Zjistila však, že jednoduchá řešení bývají zpravidla dvojsečná, a proto na toto téma zahájila behaviorální průzkum. Projekty využívající OZE s cílem splnit závazky evropské Směrnice o podpoře OZE, tj. dosáhnout jejich pětinového zastoupení v energetickém mixu EU (pro ČR je cíl nastaven na úroveň 13 %) však často narážejí na nesouhlas orgánů místní správy, které argumentují zhoršením životních podmínek díky zvuku z větrných turbín či výrazným změnám vzhledu krajiny. Před-



běžné výsledky napovídají, že popsané postoje může zmírnit několik mechanismů. První skupina těchto mechanismů je založena na sdílení výnosů z projektů, ať už formou založení komunálního fondu, ze kterého jsou financovány lokální aktivity, nebo nabídkou spoluvlastnictví, u kterého investor umožní spoluúčast města. Druhá a „měkčí“ skupina možností staví na vytvoření nových pracovních míst v daném regionu a nepřímých sociálních benefitech – zvýšení prestiže lokality a podpora ekologické turistiky. Proto bude do budoucna výhodnější použít výše uvedených mechanismů a nespolehat se na nástroje individuální kompenzace, tj. finančně nemotivovat pouze vybrané subjekty, které proti realizaci projektů vystupují nejostřeji.

Více viz: [↗](#)

ENERGETIKA V EVROPĚ A VE SVĚTĚ

Němečtí ekologové chtějí zabránit plánovanému prodloužení životnosti jaderných elektráren

Plynovod Nabucco se potýká s dalšími problémy

Česko se napojí na plynovod Nord Stream

Na Slovensku se konala konference o energetice Energofutura 2010

NĚMEČTÍ EKOLOGOVÉ CHTĚJÍ ZABRÁNIT PLÁNOVANÉMU PRODLOUŽENÍ ŽIVOTNOSTI JADERNÝCH ELEKTRÁREN

Německá Nadace životního prostředí vyzvala Evropskou komisi, aby formálně zahájila kartelové řízení proti německé vládě, která podle jejích slov zvýhodnila provozovatele jaderných zařízení.

Nadace upozorňuje na to, že oddálení konce využívání jádra v Německu nebylo dosaženo běžnými parlamentními procesy. Znevýhodněná odvětví a firmy se ho neúčastnily stejně jako veřejnost. Vše bylo pouze výsledkem jednání mezi vládou a firmami, které z tohoto prodloužení budou dále profitovat.

Stížnost byla zaslána i na německý úřad pro hospodářskou soutěž, který slíbil celou věc důkladně prošetřit. K dohodě o prodloužení životnosti jaderných zařízení došlo na konci září 2010.

Dohoda se týká 17 stávajících jaderných bloků, jejichž fungování by se mělo v průměru prodloužit o 12 let. Dále dohoda počítá i s novou daní z jaderného paliva, kterou budou provozovatelé jaderných zařízení odvádět státu.



Nová daň by měla do státního rozpočtu přinést 2,3 miliardy EUR.

Více viz: [↗](#)

PLYNOVOD NABUCCO SE POTÝKÁ S DALŠÍMI PROBLÉMY

Stavba plynovodu Nabucco, který má do EU dopravovat plyn před Turecko a balkánské státy, se znovu odložila. Podle posledních plánů by měla být stavba zahájena příští rok.

Na projektu Nabucco se podílí šest společností: rakouský ÖMV, maďarský MOL, německý RWE, bulharský BEH, rumunský Transgaz a turecký Botas. Právě německá společnost ÖMV ve svém sdělení uvedla, že časový plán projektu byl minulý měsíc změněn. Projekt je opožděn kvůli zdlouhavým rozhovorům o dodávkách plynu z Ázerbájdžánu, který by měl do projektu poskytovat plyn ze svého největšího naleziště Shah Deniz II.

Ázerbájdžánská vláda uvedla, že plyn získá ten, kdo nabídne nejvyšší cenu. Nabucco totiž není jediný plynovod, který o tento plyn usiluje, ve hře je jeho největší konkurent – ruský projekt South Stream.

Více viz: [↗](#)

ENERGETIKA V EVROPĚ A VE SVĚTĚ

Němečtí ekologové chtějí zabránit plánovanému prodloužení životnosti jaderných elektráren

Plynovod Nabucco se potýká s dalšími problémy

Česko se napojí na plynovod Nord Stream

Na Slovensku se konala konference o energetice Energofutura 2010



ČESKO SE NAPOJÍ NA PLYNOVOD NORD STREAM

Společnost Net4Gas začala s výstavbou plynovodu Gazela, který bude českou přípojkou plynovodu Nord Stream.

Gazelou bude proudit ruský plyn ze severního do jižního Německa. Tato trasa má také posílit energetickou bezpečnost celého středoevropského regionu. Plynovod má být dokončen do konce roku 2012 a společnost Net4Gas do něj hodlá investovat 10 miliard Kč. Celková délka plynovodu bude 170 km a povede z Brandova k hraniční předávací stanici Rozvadov/Waidhaus.

Změna tras ruského plynu silně oslabí Ukrajinu a další tranzitní země, negativní dopady na Česko budou podle komentářů díky Gazele podstatně nižší, hlavně díky tomu, že se posílí jeho postavení jako plynárenské křižovatky.

Mezinárodní energetická agentura (IEA) na druhé straně upozornila, že převedení tranzitu ruského plynu z dosavadních plynovodů na Nord Stream a Gazelu může v krátkodobé perspektivě snížit objem přepravovaného plynu přes české území. To by mohlo znamenat, že se sníží příjmy, které má Česko z tranzitních poplatků.

Více viz: [21](#)

NA SLOVENSKU SE KONALA KONFERENCE O ENERGETICE ENERGOFUTURA 2010

Ve dnech 5. – 6. října 2010 se v Košicích konala konferenci Energofutura 2010, na které byl představen oficiální dokument Evropské komise o energetických vyhlídkách do roku 2030.

Tento dokument Evropské komise prezentuje dva scénáře. Základní scénář ukazuje, co se stane v případě, že budeme pokračovat

v implementaci současných politik, ale nebudou se přijímat a implementovat další. Podle druhého se předpokládá, že členské země EU zvýší svoje úsilí a dojde k naplnění právně závazných cílů na snížení emisí skleníkových plynů a podíl obnovitelných zdrojů v roce 2030.

Podle ekonomické analytičky Generálního ředitelství EK Lívie Vašákové dojde v obou scénářích ke stagnaci primární energetické spotřeby. To představuje velký rozdíl oproti scénářům, které zpracovala EK v předkřizovém období, kdy rostla spotřeba i emise. Konference se zúčastnilo okolo 200 odborníků z veřejného i soukromého sektoru, nechyběli ani poslanci Evropského parlamentu.

Více viz: [21](#) nebo [21](#)

EVROPSKÉ ZPRÁVY A ZAJÍMAVOSTI

Evropská unie přivítala
Ukrajinu v Energetickém
společenství

Třetí den české energetiky
v Bruselu

Evropský parlament:
chceme „pana euro“

Evropský parlament se
otevřel podnikatelům

EVROPSKÁ UNIE PŘIVÍTALA UKRAJINU V ENERGETICKÉM SPOLEČENSTVÍ

**Evropská komise přivítala koncem září
do Evropského společenství podpisem
Protokolu o přistoupení Ukrajinu.**

Ukrajina tak získává přístup do celoevropského trhu s energiemi, který je založen na principech solidarity a transparentnosti. Protokol o přistoupení byl podepsán sice již jednou v prosinci 2009, tehdy však ještě Ukrajina neměla svoji „plynařskou“ legislativu harmonizovanou s *acquis communautaire*. Plným členem se tak Ukrajina stane hned jakmile ukrajinský Parlament tuto smlouvu ratifikuje.

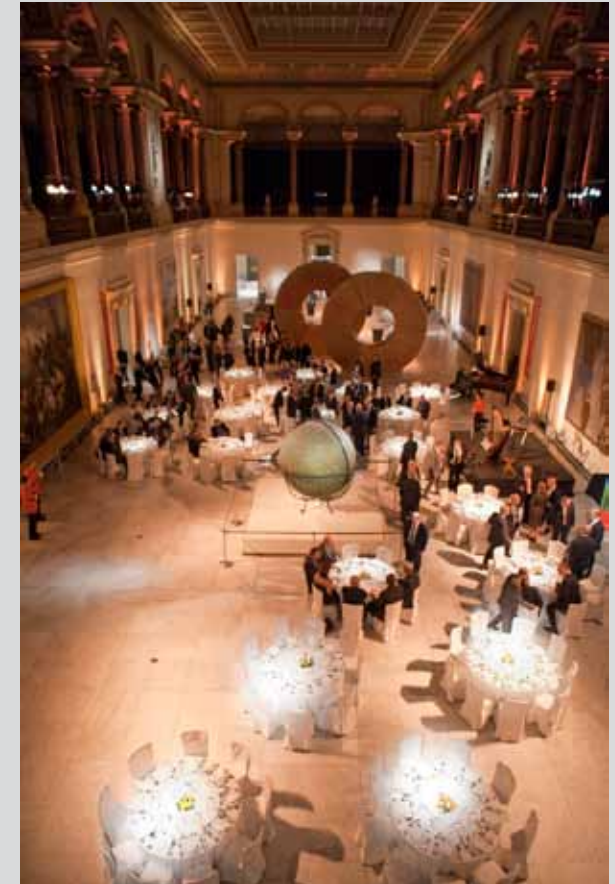
Vstup Ukrajiny do Energetického společenství je důležitý z několika důvodů – kromě zvýšení energetické bezpečnosti přináší posílení harmonizačních tendencí, jelikož všichni členové Společenství se zavázali liberalizovat národní energetické trhy a implementovat hlavní evropskou legislativu v oblastech elektřiny, zemního plynu, životního prostředí a obnovitelných zdrojů.

**Více informací o Energetickém společenství
je k dispozici na: [↗](#) nebo [↘](#)**

TŘETÍ DEN ČESKÉ ENERGETIKY V BRUSELU

**Skupina ČEZ ve spolupráci se Stálým
zastoupením České republiky při EU
uspořádala 5. října 2010 v pořadí již třetí
Den české energetiky v Bruselu.**

Cílem tohoto již tradičního setkání, které evropský komisař pro energetiku Günter Oettinger označil za „důležitý pilíř bruselské debaty o budoucí energetické politice“, bylo především prodiskutovat směřování energetiky ve Střední a východní Evropě, ale také projednat s členy představiteli evropských institucí aktuální vývoj evropské legislativy z českého pohledu. Pracovní část letošního ročníku, kterého se zúčastnili mj. ministr průmyslu a obchodu ČR Martin Kocourek, již zmíněný eurokomisař Oettinger, ale také vysoce postavení představitelé Evropské komise, Rady a Evropského parlamentu, se zaměřila zejména na posilování regionální spolupráce a integrace trhů, nedostatky liberalizace energetických trhů, ale také na integraci OZE a jejich roli v nízkouhlíkové ekonomice. Generální ředitel ČEZ, a. s. Martin Roman ve svém projevu zdůraznil priority Skupiny ČEZ v souvislosti s připravovanou energetickou strategií EU do roku 2020 – patří



mezi ně mj. důsledná implementace liberalizačních balíčků, posílení sítí, zjednodušení a zkrácení schvalovacích procedur pro nové zdroje a důraz na tržní cenu elektřiny coby klíčový

EVROPSKÉ ZPRÁVY A ZAJÍMAVOSTI

Evropská unie přivítala Ukrajinu v Energetickém společenství

Třetí den české energetiky v Bruselu

Evropský parlament: chceme „pana euro“

Evropský parlament se otevřel podnikatelům

faktor všech investičních rozhodnutí. Spolu s ministrem Kocourkem pak zdůraznil potřebu větší podpory jádra na úrovni EU.

Více viz: [21](#)

EVROPSKÝ PARLAMENT: CHCEME „PANA EURO“

Evropský parlament na svém říjnovém plenárním zasedání schválil zprávu socialistické europoslankyně Pervenche Berrès, která je výsledkem práce Zvláštního výboru pro finanční, hospodářskou a sociální krizi. Součástí řady návrhů a opatření, které zpráva obsahuje, je i vznik nové funkce „pana či paní euro.“

Nositel této funkce by měl dle europoslanců zajišťovat koordinaci hospodářských politik členských zemí EU na třech úrovních: zastával by funkci místopředsedy Evropské komise, kde by měl zodpovědnost za hospodářskou a měnovou unii (současný komisař Olli Rehn není místopředsedou Komise), vedl by jednání Rady ministrů financí, tzv. ECOFINU (dnes tato funkce přísluší ministru financí předsedající země, ale nahradit by měl také lucemburského premiéra Jean-Clauda Junckera v jeho funkci předsedy ministrů financí eurozóny. Kromě toho by se měl/a také účastnit evropských

summitů a reprezentovat Unii na zasedání mezinárodních organizací, které jednají o finančních a ekonomických záležitostech. Myšlenka nové unijní funkce čerpá inspiraci z role vysoké představitelky EU pro zahraniční a bezpečnostní politiku. Podobně jako tato funkce, kterou se může titulovat baronka Catherine Ashton, však bude muset „paní euro“ projít testem ratifikačního procesu – novou funkci totiž nelze zřídit jinak než změnou stávajících smluv EU.

Více viz: [21](#)

EVROPSKÝ PARLAMENT SE OTEVŘEL PODNIKATELŮM

751 podnikatelů z členských států Evropské unie, včetně 22 zástupců České republiky, se 14. října účastnilo druhé edice „Evropského parlamentu podniků“, pořádaného Evropskou asociací obchodních a průmyslových komor EUROCHAMBERS, jejíž součástí je i Hospodářská komora České republiky.

V hlavním jednacím sále Evropského parlamentu v Bruselu měli podnikatelé možnost nejen prostřednictvím hlasování vyjádřit svůj názor na otázky týkající se podnikatelského prostředí (jako flexibilita trhu práce, ochrana duševního vlastnictví či environmentální

normy), ale také se aktivně zapojit do diskuse s čelními představiteli EU přítomnými v sále, v čele s předsedou Evropského parlamentu Jerzym Buzkem, předsedou Evropské rady Hermanem Van Rompuyem či zástupcem země předsedající tento půlrok sedmadvacítce, belgickým ministrem hospodářství a reforem Vincentem Van Quickenbornem. V diskusích i v odpovědích na otázky předložené k hlasování podnikatelé apelovali na unijní politiky, aby odstranili překážky bránící jim v přístupu a plné účasti na vnitřním trhu EU, jakož i na globálních trzích. 94 % hlasujících podnikatelů vyjádřilo přesvědčení, že EU musí posílit svou ekonomickou diplomacii, přes 90 % se vyslovalo pro harmonizovaný elektronický podpis na úrovni EU a vytvoření volitelného statutu evropské soukromé společnosti. Většina zástupců podniků také uvedla, že environmentální normy stanovené pro výrobky pocházející z Unie snižují konkurenceschopnost evropských firem v porovnání s podnikateli ze zemí mimo EU. 65,9 % zúčastněných podnikatelů reprezentovalo sektor služeb, 29,8 % sekundární sektor a 4,3 % sektor primární. Nejstarší společnost, která se prostřednictvím svého zástupce na akci podílela, byla založena v roce 1577, nejmladší v roce 2010.

Více viz: [21](#) a [22](#)

PRÁVNÍ PŘEDPISY A DOKUMENTY EU

Evropský parlament přijal nařízení posilující bezpečnost dodávek zemního plynu

Komise schválila pomoc španělským výrobcům elektřiny

Komise podnikla právní kroky proti Polsku kvůli neschválení směrnice týkající se uhlovodíkových zdrojů

Evropská komise se rozhodla zpřísnit podmínky pro hlubokomořskou těžbu ropy

EVROPSKÝ PARLAMENT PŘIJAL NAŘÍZENÍ POSILUJÍCÍ BEZPEČNOST DODÁVEK ZEMNÍHO PLYNU

Evropský parlament přijal dne 21. září nařízení zajišťující bezpečnost dodávek zemního plynu.



Schválený návrh posilují spolupráci členských států a zajišťuje účinné akce pro případ problémů s dodávkami strategické suroviny. Členské státy Evropské unie mají ve spolupráci s plynárenskými společnostmi vypracovat společná preventivní opatření a krizové postupy na regionální i celoevropské úrovni. Energetické podniky navíc musí investovat do infrastruktury a zajistit dvouproudé toky plynu a přijmout taková opatření, aby byly schopny zajistit dodávky plynu po dobu nejméně třiceti dnů v případě plynové krize. Schválená opatření jsou reakcí na vážné problémy, které způsobilo přerušení dodávek zemního plynu v lednu roku 2009.

Více viz: [21](#)

KOMISE SCHVÁLILA POMOC ŠPANĚLSKÝM VÝROBCŮM ELEKTŘINY

Evropská komise autorizovala kompenzace, které hodlá Španělsko poskytnout domácím výrobcům elektrické energie z uhlí.

Směrnice, která řídí fungování evropského trhu s elektřinou, umožňuje členským státům využít tyto kompenzace například z důvodu zajištění bezpečnosti energetických dodávek v případě, že nepřesáhnou limit 15% spotřeby elektrické energie v daném státě. Španělsko chce peníze vyplácet po dobu čtyř let. Hlavním argumentem Madridu je stále špatné spojení země s ostatními evropskými energetickými trhy. Komise se rozhodla zemi vyhovět a tyto kompenzace povolit do 31. prosince 2014. Schválení návrhu se příliš nezamlouvá ekologickým organizacím, které upozorňují, že podobné ústupky ohrožují evropské plány na snížení emisí oxidu uhličitého.

Více viz: [21](#)

PRÁVNÍ PŘEDPISY A DOKUMENTY EU

Evropský parlament přijal nařízení posilující bezpečnost dodávek zemního plynu

Komise schválila pomoc španělským výrobcům elektřiny

Komise podnikla právní kroky proti Polsku kvůli neschválení směrnice týkající se uhlovodíkových zdrojů

Evropská komise se rozhodla zpřísnit podmínky pro hlubokomořskou těžbu ropy



KOMISE PODNIKLA PRÁVNÍ KROKY PROTI POLSKU KVŮLI NESCHVÁLENÍ SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE UHLOVODÍKOVÝCH ZDROJŮ

Evropská komise dne 30. září oznámila, že podnikne právní kroky proti Polsku kvůli tomu, že Varšava doposud uspokojivě nezačlenila do svého práva evropské regulace týkající se udělování autorizací ve vztahu ke zdrojům uhlovodíků.

Komise se rozhodla Polsko žalovat u Evropského soudního dvora poté, co země nedokázala adekvátně reagovat na tzv. „odůvodněné

stanovisko“, které zaslala Varšavě v lednu roku 2008.

Problém spočívá v tom, že Polsko doposud nedokázalo legislativně ošetřit podmínky pro udělování a další používání autorizací pro zkoumání, objevování a produkci uhlovodíkových zdrojů.

Více viz: [📄](#)

EVROPSKÁ KOMISE SE ROZHODLA ZPŘÍSNIT PODMÍNKY PRO HLUBOKOMOŘSKOU TĚŽBU ROPY

Evropská komise chce zpřísnit podmínky pro hlubokomořskou těžbu ropy. Tento posun nastal v reakci na katastrofu v Mexickém zálivu, při které vyteklo do vod mexického zálivu přes 800 miliónů tun ropy a která významně poškodila místní faunu i floru.

V novém návrhu Evropské komise, který dne 13. 10. představil eurokomisař Günther Oettinger jsou přesně popsány postupy a normy, které musí těžbařské firmy splnit. Jedním z bodů návrhu je povinnost těžbařských firem dokazovat, zda mají dostatečné finanční

prostředky na zaplacení škod v případě nehody. Dále bude Komise od těžbařských firem požadovat, aby v případě nehody zajistili nápravu škod, které zasáhly životní prostředí, v pásmu nejvýše 200 námořních mil od pobřeží.

Velké nároky jsou dále kladeny i na výběr vybavení, která budou muset splňovat nejvyšší bezpečnostní kritéria. Podle vyjádření Günthera Oettingera nelze o bezpečnosti vyjednávat. „Musíme zajistit, aby v evropských vodách nikdy nedošlo k takové katastrofě, jako v Mexickém zálivu. Proto navrhuje, aby se postupy, které se v Evropě používají a osvědčily se, staly normou pro celou Evropskou unii.“

Více viz: [📄](#)

REGULACE TRHU S DERIVÁTY

Finanční krize postavila do centra pozornosti orgánů Evropské unie trh s OTC (over-the-counter) deriváty a v důsledku toho se Evropská komise začala zabývat přípravou jejich možné regulace.

OTC derivát je derivát, který není obchodován na burze, ale obchod se uzavírá přímo mezi dvěma stranami. V současnosti není ohlašování OTC derivátů povinné a v důsledku toho nemají političtí činitelé, regulační orgány, ale ani účastníci trhu jasný přehled o dění na trhu. Účastníci trhu s OTC deriváty také dostatečně nezmírňují úvěrové riziko protistrany, tedy riziko ztráty vyplývající z toho, že jedna strany neprovede požadované platby v době, kdy jsou splatné. Již v září 2009 se čelní představitelé G–20 dohodli, že všechny standardizované smlouvy o OTC derivátech by nejpozději do konce roku 2012 měly být obchodovány na burzách nebo případně elektronických obchodních platformách a zúčtovány prostřednictvím ústředních protistran. S konkrétním návrhem Nařízení o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů přišla Evropská komise v polovině září 2010.

Oblast působnosti nařízení je široká a stanoví jednotné požadavky, které se vztahují na finanční protistrany, nefinanční protistrany (jež překročí určité prahy) a všechny kategorie smluv o OTC derivátech. Podle návrhu Komise budou muset být obchody s deriváty v EU oznamovány ústředním datovým střediskům (tzv. registrům obchodních údajů).

Podle návrhu Komise by měly být standardizované OTC deriváty (tj. deriváty, které splňují předem stanovená kritéria způsobilosti, např. vysokou míru likvidity) účtovány prostřednictvím ústředních protistran. Co se týče nefinančních protistran (například energetických společností), nebudou v zásadě podléhat pravidlům tohoto nařízení, pokud jejich pozice v OTC derivátech nedosáhnou určitého prahu a nebudou považovány za systémově významné. Protože se obecně má za to, že se jejich derivátové aktivity týkají derivátů, které jsou přímo spojeny s jejich obchodní činností, a nejde o spekulace, nebude se toto nařízení na uvedené derivátové pozice vztahovat.

Proč tedy nebyly energetické firmy vyjmuty z nařízení obecně? Evropská komise má zato, že existují důvody, proč nefinančním protistranám neudělit úplnou výjimku. Nefinanční protistrany jsou dle jejího názoru aktivními účastníky trhu s OTC deriváty a často provádějí transakce s finančními protistranami a některé nefinanční protistrany mohou otvírat systémově významné pozice v OTC derivátech. Dále Komise věří, že úplné vyloučení nefinančních protistran by mohlo vést k regulační arbitráži, kdy by finanční protistrana mohla snadno obejít zúčtovací povinnosti stanovené

Regulace trhu s deriváty

v tomto nařízení založením nového nefinančního subjektu, přes který by směřovala svůj obchod s OTC deriváty. Nařízení proto stanovilo proces, který pomáhá určit nefinanční instituce se systémově významnými pozicemi v OTC derivátech, a ukládá jim některé specifikované povinnosti. Proces vychází z vymezení dvou prahů – informačního a zúčtovacího. Informační práh umožní finančním orgánům určit nefinanční protistrany, které nashromáždily významné pozice v OTC derivátech.

Zúčtovací práh se bude používat ke stanovení toho, zda nefinanční protistrana začne podléhat zúčtovací povinnosti, a to pokud jde o všechny její smlouvy. Tyto prahy budou teprve specifikovány Evropskou komisí na základě předlohy navržené Evropským orgánem pro cenné papíry (ESMA) po konzultaci s Evropským výborem pro systémová rizika a jinými příslušnými orgány.

V případě trhů s energií bude ESMA konzultovat s Agenturou pro spolupráci energetických regulačních orgánů zřízenou nařízením (ES) č. 713/2009, aby se zajistilo plné zohlednění zvláštností odvětví energetiky.

Oba prahy budou vymezeny s ohledem na systémový význam součtu čistých pozic a expozic protistrany podle jednotlivých kategorií derivátů. Co je však důležité, při výpočtu pozic pro zúčtovací práh by neměly být derivátové smlouvy brány v úvahu, jestliže byly uzavřeny za účelem pokrytí rizik, která vyplývají z objektivně měřitelné obchodní činnosti. Návrh teď míří do Evropského parlamentu a Rady, které dokument budou projednávat. V případě schválení by nařízení začalo platit koncem roku 2012.



KALENDÁŘ UDÁLOSTÍ

Události z energetiky

27. ZÁŘÍ oznámila severoirská vláda, že hodlá do roku 2020 zvýšit podíl elektrické energie, vyrobené z obnovitelných zdrojů, z dnešních 12 % na 40 %. Médii tuto informaci sdělila ministryně Arlene Fosterová a dodala, že je to pro Severní Irsko velká výzva. Více na: [📄](#)



5. ŘÍJNA vypršela lhůta pro podání nabídek ke koupi polské státní energetické společnosti Enea. Mezi nejvážnější zájemce patří EDF, GDF – Suez a společnost Kulczyk Investments. Podle neoficiálních informací agentury Reuters vláda aktuálně jedná s GdF Suez a Kulczyk Investments s tím, že jméno nového majitele bude oznámeno koncem října. Více na stránkách: [📄](#)

15. ŘÍJNA oznámili po společném jednání v Moskvě prezidenti Ruska Dmitrij Medveděv a jeho venezuelský protějšek Hugo Chávez podpis dohody mezi ruskou společností Rosatom a venezuelskou vládou o výstavbě první jaderné elektrárny v této jihoamerické zemi. Dohoda o výstavbě zařízení je součástí objemného balíku energetických dohod mezi oběma zeměmi. Více najdete na: [📄](#)

19. ŘÍJNA starosta Londýna Boris Johnson v Olympijském parku slavnostně otevřel technologické energetické centrum. Centrum má Olympijskému parku pomoci ve snižování emisí oxidu uhličitého. Jeho výstavbu a provoz má na starosti dceřiná společnost GDF – Suez, firma Cofely. Podrobnosti najdete na: [📄](#)

9.–10. LISTOPADU proběhne v Berlíně 25. Evropská podzimní plynářská konference (EAGC). Přes čtyřicet odborníků v oblasti zemního plynu z celého světa přednese své příspěvky v berlínském hotelu Andel. Podrobnosti na: [📄](#)

23.–24. LISTOPADU se v německé metropoli rovněž uskuteční setkání členů Evropské asociace pro větrnou energetiku (EWEA) s podtitulem GRIDS 2010. Hlavními tématy konference jsou budoucnost evropské větrné energetiky, ale i tzv. „chytré sítě“. Více na: [📄](#)

LABELLING – OZNAČOVÁNÍ ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Komise dne 28. září představila svůj první návrh nařízení na značení televizorů s ohledem na jejich energetickou účinnost a spotřebu elektrické energie. Zároveň hodlá rozšířit již existující značení u ledniček, myček nádobí a praček. Prostřednictvím odpovědí na několik základních otázek našim čtenářům tyto návrhy v tomto čísle představujeme.

Proč by se měli zákazníci o tzv. labelling zajímat?
Podle Komise mají Evropané dost často tendenci její návrhy pokládat za byrokratické zasahování úředníků Unie do běžného života. V případě štítků s označením energetické účinnosti se však jedná o návrh, který evropským spotřebitelům může významně snížit životní náklady. Televizory, ledničky, mrazničky, myčky nádobí a pračky totiž tvoří až 30 % měsíční spotřeby elektrické energie v evropských domácnostech. Díky samolepkám mohou spotřebitelé v obchodě jednoduše rozpoznat, který výrobek se jim z tohoto ohledu nejvíc vyplatí. Konkrétní příklad: Lednička s mrazicím boxem zařazená do třídy A+++ ušetří oproti chladničce zařazené do třídy A až 60 % elektrické energie.

Znamená představení nových pravidel zákaz prodeje pro některá zařízení, která byl dosud evropský zákazník zvyklý nakupovat?

Nikoliv. Nová pravidla pro labelling znamenají

pouze zprostředkování informací o energetické účinnosti a činí tak trh s elektrickými spotřebiči transparentnějším. Pomáhají tak zákazníkovi rozhodnout se, zda dá přednost vyšší ceně spotřebiče s výhledem na rychlou návratnost v podobě nižších účtů za elektřinu před relativně levnějším výrobkem, který s sebou nese vyšší spotřebu proudu. Štítkování tedy zasáhne především výrobce, kteří budou nuceni přizpůsobit se tlaku zákazníků a postupně začít vyrábět pouze energeticky efektivní spotřebiče.

Kdy vstoupí nařízení v platnost a kdy se značení stane povinným?

K návrhu všech 4 nařízení se nyní budou moci vyjádřit Evropský parlament a Evropská rada. Jakmile jej tyto instituce odsouhlasí, nařízení vstoupí v platnost 12 měsíců po zveřejnění v Úředním věstníku. První rok platnosti bude označování televizorů dobrovolné, poté se stane pro výrobce závazným.

Jaký je rozdíl mezi Energetickými štítky, Eco-labely a Ecodesignem?

Energetické štítky značí zařazení elektrického spotřebiče do konkrétní energetické třídy, značené písmeny A až G, přičemž třída A je nejefektivnější a třída G naopak značí největší spotřebu výrobku oproti jeho výkonu. Toto značení je (v případě televizorů bude) povinné a každý spotřebič, který Komise do seznamu výrobků zařadila (tedy právě pračky, ledničky apod.) musí být štítkem viditelně označený. Ecolabel je oproti tomu zcela dobrovolné označení výrobku, který splňuje kritéria stanovená Komisí, týkající se ochrany životního prostředí. Po splnění přísných podmínek může výrobce svůj produkt označit logem květiny. Ecodesign je naopak závazný pro všechny výrobky, které se prodávají na území Evropské unie. Je to vlastně základní označení výrobku, který splňuje alespoň minimální požadavky na ekologický a efektivní provoz.